

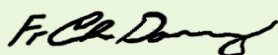
PASTOR'S CORNER:

Sometimes when I sit down to write these pastor's corners, I just don't feel like I have a whole lot to say! Yes, I could talk about events in our nation that have taken place over the last week, but are we not all a little bit tired of this? It's hard enough when you have 24-hour news, internet and social media, to cover very much that has not already been over-discussed, over-analyzed, and over-debated. There, I got that off of my chest! As an average observer and striving believer, I am shocked at the degree of division that seems to exist right now in our country and our Church. It seems that tensions are at the highest level I have ever seen. Family members have quit talking to family members, co-workers have stopped talking to co-workers, and friends have stopped talking to friends. In the words of the great Marvin Gaye: What's going on?

Rather than trying to answer this question of which everyone has an opinion, I'd rather turn to our Gospel and ask the Lord to help me become what he is asking of me. "Your light must shine before others, that they may see your good deeds and glorify your heavenly Father." I think we get so caught up in the news and current events, looking at other people as the enemy because they don't always think like me, that we forget to look at our own lives and realize that perhaps my light is not shining too brightly before others. God calls all of us to greatness - to holiness. He did not create us so we could argue, fight and point fingers at each other (even though this is very easy to do); rather, he calls us to love one another and respect each other's human dignity. When we divide ourselves from our neighbors, friends and family members, people do not see our good deeds and because of our self-centeredness, hungry believers do not see their heavenly Father.

As disciples of Jesus, we need to bring our struggles to the Lord and ask him to help us rid ourselves from whatever it is that is dividing us from others. We can't just blame it on politics and world-views - that's too simplistic and shallow, rather, I believe any division is a wake up call that God is giving us to tell us something might be wrong inside of ourselves, and that we might need some spiritual treatment. If we find ourselves in this position, it may be time to come to Confession and let the Lord straighten out our issues! See you in the confessional.

Your brother in Christ,


**PALABRAS DEL PASTOR:**

A veces cuando me siento a escribir las palabras del pastor para el boletín, ¡no siento que tengo mucho que decir! Si, puedo hablar sobre eventos en nuestra nación que han tomado lugar durante la semana pasada, pero ¿no estamos todos un poco cansados de esto? Es bastante difícil cuando tienen noticias de 24 horas, el internet y medios sociales, cubriendo mucho de lo que ya ha sido discutido, analizado y sobre-debatido. ¡Ya, saque eso de mi pecho! Como un observador medio y creyente esforzado, estoy impactado por el grado de división que parece de existir ahora en nuestro país y nuestra iglesia. Parece ser que las tensiones están al nivel más alto que he visto. Los miembros de familia han dejado de hablar con los miembros de familia, los compañeros de trabajo han dejado de hablar con los compañeros de trabajo y los amigos han dejado de hablar con los amigos. En las palabras del gran Marvin Gaye: ¿Qué está pasando?

En lugar de tratar de contestar esta pregunta la cual todos tienen opinión, prefiero referir al Evangelio y preguntarle al Señor que me ayude a ser lo que me pide. "Tu luz debe brillar ante los demás, que puedan ver tus buenas obras y glorifiquen a nuestro Padre celestial." Pienso que nos quedamos atrapados en las noticias y eventos actuales, mirando a las otras personas como el enemigo porque no siempre piensan como yo que nos olvidamos de ver nuestras propias vidas y darnos cuenta que quizás mi luz no brilla demasiado ante otros. Dios llama a todos a la grandeza-a la santidad. Él no nos creo para discutir, pelear y apuntar los dedos el uno al otro (aunque esto sea muy fácil de hacer); más bien, Él nos llama a amarnos el uno al otro y de respetar la dignidad humana del otro. Cuando nos dividimos de nuestros vecinos, amigos, y familiares, la gente no ve nuestras buenas obras y a causa de nuestro egocentrismo, los creyentes hambrientos no ven a su padre celestial.

Como discípulos de Jesús, necesitamos de traer nuestras luchas al Señor y pedirle que nos ayude a librarnos de lo que nos está dividiendo de los demás. No podemos solo culparlo a las políticas y vistas del mundo - eso es muy simple y superficial, mas bien, creo que cualquier división es una llamada que Dios nos está dando para decirnos que algo está mal dentro de nosotros y que quizás necesitamos un tratamiento espiritual. Si nos encontramos en esta posición, ¡puede ser el momento de venir a confesarse y dejar que el Señor enderece nuestros problemas! Los veo en el confesional.

Su hermano en Cristo,